UNIVERSITÀ DI PISA

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II

MARIA ENRIQUETA PEREZ VAZQUEZ

Academic year	2023/24
Course	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Code	082LL
Credits	9

Modules	Area	Type	Hours	Teacher(s)
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II	L-LIN/07	LEZIONI	54	MARIA ENRIQUETA PEREZ VAZQUEZ

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze
Lo/a studente/ssa è capace di comprendere e produrre un'ampia gamma di testi scritti e discorsi orali complessi in spagnolo, esprimendosi in modo scorrevole e spontaneo ed è capace di mettere in atto le fondamentali strategie di cortesia linguistica.

Modalità di verifica delle conoscenze
La prova di verifica consisterà in una prova scritta di tipo grammaticale.

Capacità
Studio grammaticale (morfosintattico, semantico e lessicale) della lingua spagnola finalizzato all'acquisizione di una competenza linguistica in contrastività con l'italiano.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)
È fondamentale una buona conoscenza della grammatica in generale.

Programma (contenuti dell'insegnamento)
Il corso si propone di consolidare le competenze comunicative linguistiche acquisite negli anni precedenti e di approfondire le conoscenze linguistiche, in una prospettiva contrastiva rispetto all'italiano, attraverso una revisione approfondita di alcuni argomenti specifici. Una speciale attenzione sarà rivolta all'analisi di testi di diversa tipologia, all'individuazione delle loro peculiarità e allo sviluppo della capacità di riformulazione e parafrasi, per ottenere un arricchimento della produzione scritta e orale.

Programma dettagliato:
- Le categorie grammaticali e le funzioni sintattiche (in: Dispensa in pdf caricata su Moodle)
- La coordinazione e la subordinazione. I tipi di congiunzioni coordinative. I tipi di subordinate: soggettive, relative e avverbiali (in: Bermejo (2015) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).
- Le perifrasi verbali d'infinito, gerundio e participio (in Pérez Vázquez (2013); Lombardini (2013) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).

Bibliografia e materiale didattico
Bibliografia e materiale didattico

- Bermejo, Felisa (2015) "La subordinación sustantiva", F. San Vicente (dir./coord.); C. Castillo Peña, A. L. De Hériz, H. E. Lombardini (a cura di), *GREIT. Gramática de referencia de español para italófonos. III. Oración, discurso, léxic*o, Bolonia: CLUEB - Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 1091-1131.

- Bermejo, Felisa (2015) "Las subordinadas de relativo", F. San Vicente (dir./coord.); C. Castillo Peña, A. L. De Hériz, H. E. Lombardini (a cura di), *GREIT. Gramática de referencia de español para italófonos. III. Oración, discurso, léxic*o, Bolonia: CLUEB - Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 1133-1152.

- Bermejo, Felisa (2015) "La subordinación adverbial", F. San Vicente (dir./coord.); C. Castillo Peña, A. L. De Hériz, H. E. Lombardini (a cura di), *GREIT. Gramática de referencia de español para italófonos. III. Oración, discurso, léxic*o, Bolonia: CLUEB - Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 1153-1195.

- Lombardini, Hugo (2013). “Las perífrasis de gerundio”, *GREIT Gramática de referencia de español para italófonos. II Verbo: morfología, sintaxis y semántica,* F. San Vicente (dir. coord.). Bologna: Clueb. Universidad de Salamanca: EUS, pp. 679-700.

- Pérez Vázquez, María Enriqueta (2013). “Las perífrasis de infinitivo”, *GREIT Gramática de referencia de español para italófonos. II Verbo: morfología, sintaxis y semántica,* F. San Vicente (dir. coord.). Bologna: Clueb. Universidad de Salamanca: EUS, pp. 633-660.

- Pérez Vázquez, María Enriqueta (2013). “Los relativos, interrogativos y exclamativos”, *GREIT Gramática de referencia de español para italófonos. I Sonidos, grafías y clases de palabras*, F. San Vicente (dir. coord.). Bologna: Clueb. Universidad de Salamanca: EUS, pp. 275-296.

- Pérez Vázquez, María Enriqueta (2013). “Las perífrasis de participio”, *GREIT Gramática de referencia de español para italófonos. II Verbo: morfología, sintaxis y semántica,* F. San Vicente (dir. coord.). Bologna: Clueb. Universidad de Salamanca: EUS, pp. 731-742.

Grammatiche di consultazione:
- *Gramática de perfeccionamiento de la lengua española* (2011) María Lozano Zahonero, Milano: Hoepli.

Indicazioni per non frequentanti
- Le categorie grammaticali e le funzioni sintattiche (in: Dispensa in pdf caricata su Moodle)
- La coordinazione e la subordinazione. I tipi di congiunzioni coordinative. I tipi di subordinate: soggettive, relative e avverbiali (in: Bermejo (2015) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).
- Le perifrasi verbali d’infinito, gerundio e participio (in Pérez Vázquez (2013); Lombardini (2013) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).

- Le categorie grammaticali e le funzioni sintattiche (in: Dispensa in pdf caricata su Moodle)
- La coordinazione e la subordinazione. I tipi di congiunzioni coordinative. I tipi di subordinate: soggettive, relative e avverbiali (in: Bermejo (2015) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).
- Le perifrasi verbali d’infinito, gerundio e participio (in Pérez Vázquez (2013); Lombardini (2013) e Dispensa in pdf caricata su Moodle).

Modalità d'esame
prova scritta e breve colloquio orale

Ultimo aggiornamento 16/07/2023 23:22